

manual de instalación y operación para ventiladores de techo Hunter

Para sus registros y en caso que requiera hacer efectiva su garantía

Nombre de modelo: ____________________

Catálogo/Modelo Nº: __________________

Nº de serie: ________________________

Fecha de compra: ____________________

Lugar de compra: ____________________

Para referencia, también adjunte su recibo o una copia de su recibo al manual.

Modelo 23944

45015-02 • 02/15/08

Bienvenido

Su nuevo ventilador de techo Hunter® es una adición a su hogar u oficina que proporcionará comodidad y rendimiento por muchos años. Este manual de instalación y operación le proporciona instrucciones completas para instalar y operar su ventilador.

Estamos orgullosos de nuestro trabajo. Apreciamos la oportunidad de suministrarle el mejor ventilador de techo disponible en cualquier lugar del mundo.

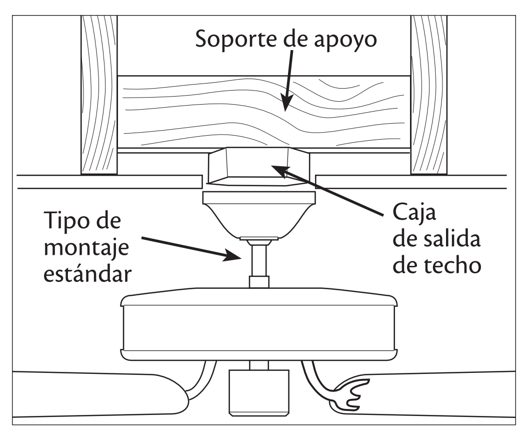
Antes de instalar su ventilador, para sus registros y ayuda con la garantía, registre la información de la caja y la placa Hunter (ubicada en la parte superior del alojamiento del motor del ventilador).

Precauciones y advertencias

- **LEA DETENIDAMENTE TODO EL MANUAL ANTES DE COMENZAR LA INSTALACIÓN. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**
- Solamente use piezas de repuesto Hunter.
- Para reducir el riesgo de lesiones personales, conecte directamente el ventilador a las estructuras de soporte de la construcción de acuerdo con estas instrucciones, y use sólo la tornillería suministrada.
- Para evitar posibles choques eléctricos, antes de instalar su ventilador, desconecte la alimentación apagando los interruptores automáticos que alimentan a la caja de salida y al interruptor de pared asociado. Si no puede bloquear los interruptores automáticos en la posición de apagado, asegure firmemente una forma destacada de advertencia, como una etiqueta de seguridad, en el tablero de servicio.
- Todo el cableado debe realizarse de acuerdo con los códigos eléctricos locales y nacionales y con ANSI/NFPA 70. Si no está familiarizado con el cableado, emplee un electricista calificado.
- Para reducir el riesgo de lesiones personales, no doble el sistema de fijación de las aspas cuando instale, equilibre o limpie el ventilador. Jamás introduzca objetos extraños entre las aspas del ventilador en rotación.
- Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, o daño al motor, no use este ventilador con ningún dispositivo de estado sólido para control de velocidad. Sólo use controles de velocidad Hunter, que no sean de estado sólido.

Tabla de contenido

Elección del instalador y accesorios opcionales



Montaje estándar cuelga del techo mediante una varilla (incluida)

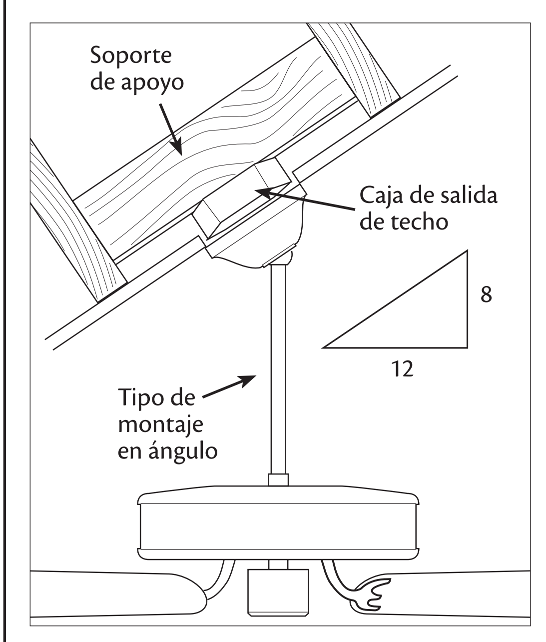
Formas de montaje e Installer's Choice®

El sistema de montaje de 3 posiciones patentado por Hunter le proporciona una máxima flexibilidad y facilidad de instalación. Puede instalar su ventilador Hunter en tres maneras, dependiendo de la altura del techo y de sus preferencias: Perfil bajo, Estándar o Montaje en ángulo. Los pasos en este manual incluyen instrucciones para los tres métodos de montaje Installer's Choice.

Accesorios opcionales

Considere usar accesorios opcionales de Hunter, como un control de velocidad de pared o remoto. Para instalar y usar los accesorios, siga las instrucciones incluidas con cada producto. Para un funcionamiento óptimo y silencioso de su ventilador Hunter, sólo use controles de velocidad Hunter.

Para techos más altos que 2.40 m (8 pies) puede adquirir varillas de extensión Hunter. Todos los ventiladores Hunter usan robustos tubos de 3/4" de diámetro para asegurar la estabilidad y el funcionamiento sin bamboleos.



El montaje en ángulo se recomienda para un techo abovedado o angulado

⚠ **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de lesiones personales, conecte directamente el ventilador a las estructuras de soporte del edificio de acuerdo con estas instrucciones, y use sólo la tornillería suministrada.

1 • Preparándose

Para instalar un ventilador de techo, asegúrese de poder hacer lo siguiente:

- Localizar la vigueta de techo u otro apoyo adecuado en el techo.
- Taladrar agujeros e instalar tornillos para madera.
- Identificar y conectar los alambres eléctricos.
- Levantar 40 libras (18 Kg)

Si necesita ayuda para instalar el ventilador, su representante de ventas Hunter puede recomendarle a un instalador o electricista calificado.

Herramientas

Necesitará las siguientes herramientas para instalar el ventilador:

- Taladro eléctrico con broca de 9/64”
- Destornillador estándar (se recomienda uno con punta magnética)
- Destornillador estrella Phillips (se recomienda uno con punta magnética)
- Llave de boca o alicates
- Escalera (dependiendo de la altura del lugar de instalación)

Verificación de los componentes de su ventilador

Desempaque cuidadosamente el ventilador para no dañar sus componentes. Consulte la Guía de componentes incluida. Verifique que no haya daños al motor o las aspas del ventilador debidos al transporte. Si alguna parte falta o está dañada, contacte con su distribuidor Hunter o llame al Departamento de soporte técnico de Hunter al 888-830-1326.

Preparación del lugar de ubicación del ventilador

Antes de comenzar a instalar su ventilador, siga todas las instrucciones de la hoja “Preparación del lugar de ubicación del ventilador”. La adecuada ubicación y fijación del ventilador a la estructura el edificio son indispensables para una operación segura y confiable, máxima eficiencia y ahorro de energía.

¿Instalación de varios ventiladores?
Si está instalando más de un ventilador, mantenga las aspas y los soportes del aspa (si es aplicable) en juegos, tal como se despacharon.

2 • Instalación del soporte de suspensión

2-1. Taladre dos agujeros pilotos en la estructura de soporte de madera a través de los agujeros más exteriores en la caja de salida. Los agujeros pilotos deben tener 9/64” de diámetro.

Nota: Su ventilador incluye cuatro aisladores de ruido de neopreno.

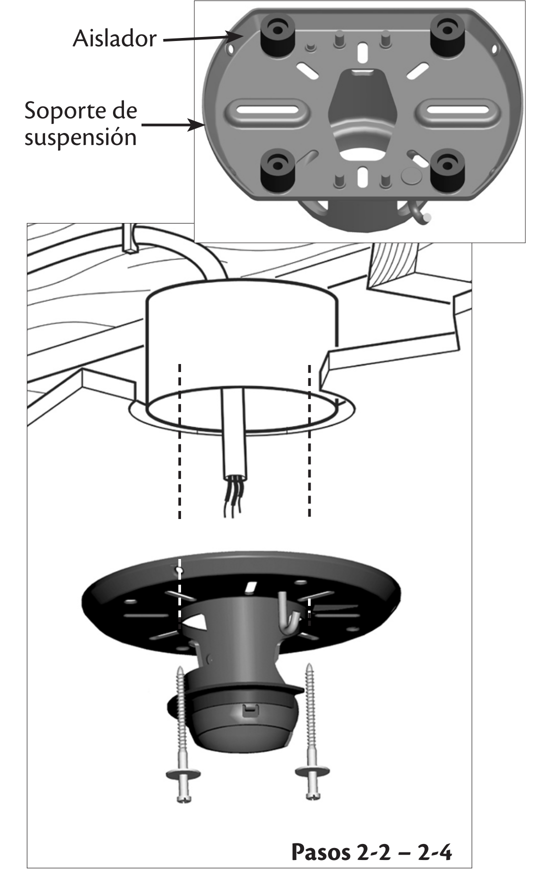
2-2. Pase los cables de conexión de la caja de salida a través del agujero en el medio del soporte de suspensión.

2-3. Alinee los agujeros ranurados en el soporte de suspensión con los agujeros pilotos que taladró en la estructura de soporte de madera. Para un correcto alineamiento, use los agujeros ranurados directamente uno frente al otro. Si está instalando el ventilador en un techo **INCLINADO**, asegúrese de orientar el soporte de suspensión como se muestra en la ilustración 2-3 (vista izquierda o derecha).

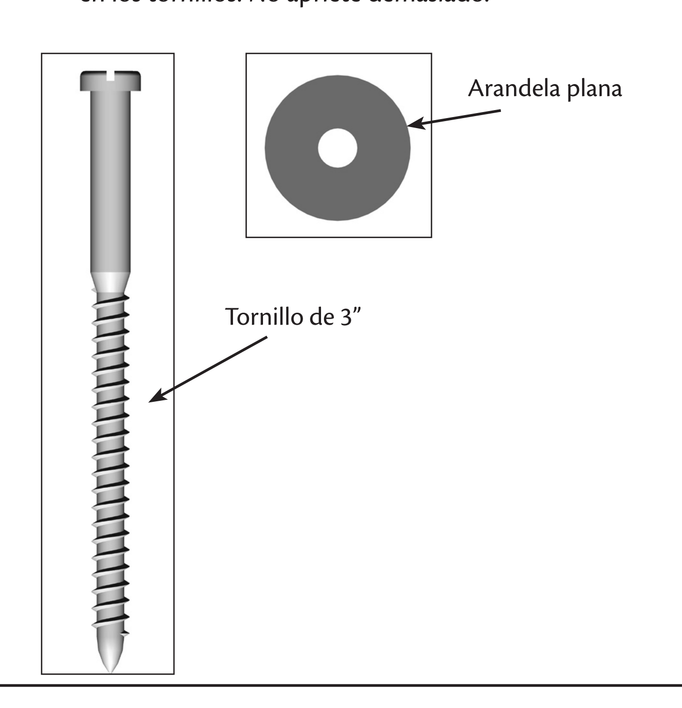
Nota: Los aisladores deben estar a nivel con el techo.

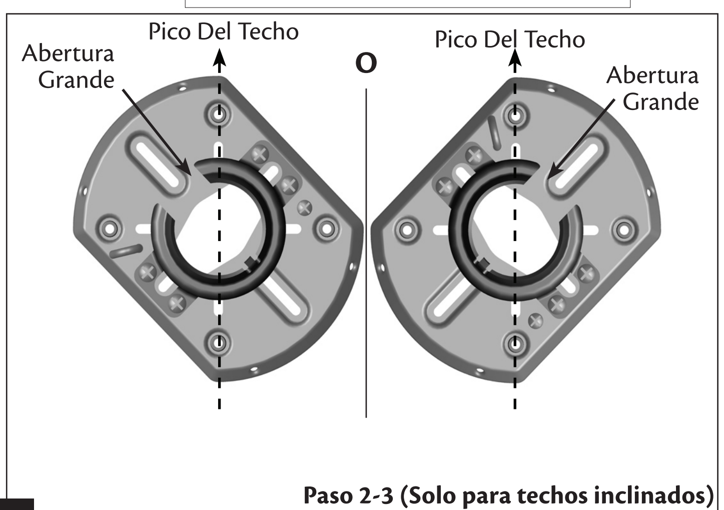
2-4. Coloque una arandela plana en cada uno de los dos tornillos de 3” y páselos a través de los agujeros ranurados en el soporte de suspensión en los agujeros pilotos que taladró.

Apriete los tornillos en los agujeros pilotos de 9/64”; no use lubricantes en los tornillos. No apriete demasiado.



Pasos 2-2 – 2-4





Paso 2-3 (Solo para techos inclinados)

3 • Montaje y suspensión del ventilador

3-1. Para ensamblar el ventilador para que quede suspendido de un techo plano o inclinado, coloque la tapa superior, la campana y el anillo de la moldura de campana alrededor del adaptador de modo que queden apoyados en el conjunto del ventilador.

3-2. Pase los alambres del ventilador a través de la varilla.

Note: Cerciórese de que todos los alambres estén en el mismo lado del perno de pasador del metal dentro de la varilla.

3-3. Con la llave Allen proporcionada, afloje el tornillo de fijación en el adaptador para instalar el conjunto de tubo y bola. **Nota:** Cuando esté instalado el conjunto de tubo y bola, se verán 2-3 hilos de rosca en el tubo; esto es normal. Use la llave Allen para apretar nuevamente el tornillo de fijación. Luego, asegure la tapa superior instalando y apretando el tornillo de montaje.

> ⚠ **PRECAUCIÓN:** El adaptador tiene un recubrimiento especial en la parte roscada. No lo retire porque evita que la varilla se desenrosque. Luego del ensamblaje, no retire la varilla.

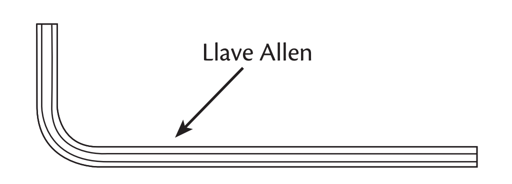
> ⚠ **ADVERTENCIA:** No transporte ni levante el ventilador por la campana.

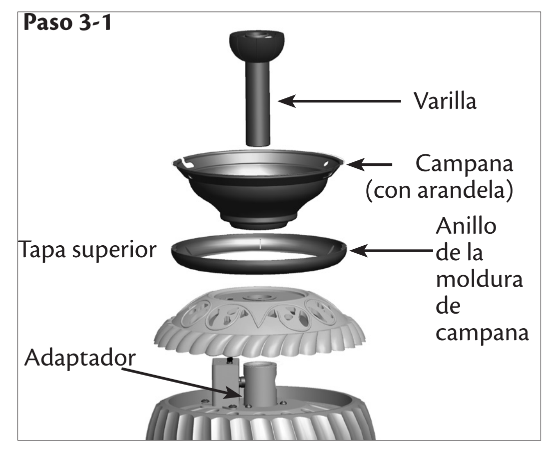
3-4. Eleve el ventilador y coloque la bola en el soporte de suspensión.

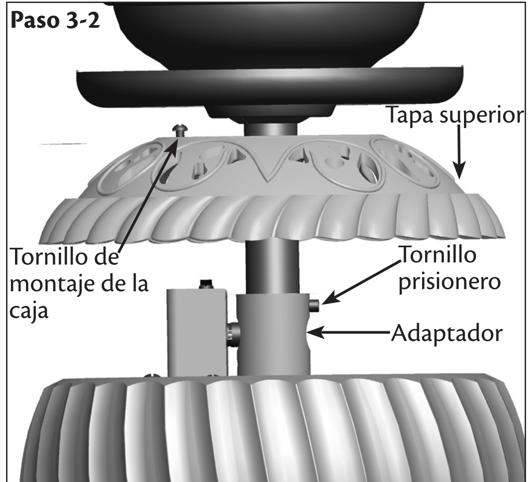
3-5. Alinee la protuberancia de la bola con la muesca del soporte de suspensión. (Gire el ventilador hasta que la protuberancia haga clic al encajar en su lugar.)

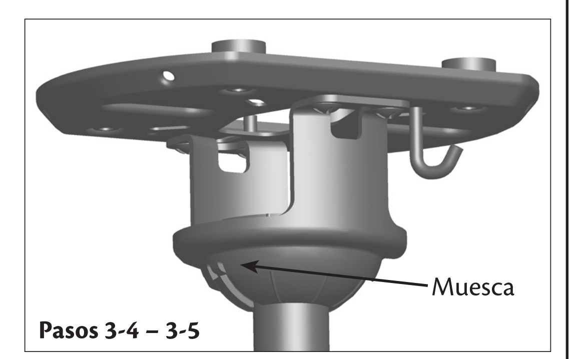
Vaya a **4 • Cableado del ventilador**.

> ⚠ **ADVERTENCIA:** El ventilador puede caer si no se ensambla como se indica en estas instrucciones de instalación.









4 • Cableado del ventilador

Todo el cableado debe realizarse de acuerdo con los códigos eléctricos locales y nacionales y con ANSI/NFPA 70-1999. Si no está familiarizado con el cableado, emplee un electricista calificado.

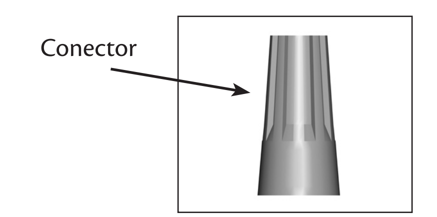
No se incluyen los interruptores de pared. Seleccione un interruptor de uso general aceptable que cumpla los códigos eléctricos nacionales y locales.



4-1. Antes de intentar la instalación, asegúrese de que la alimentación sigue apagada.

4-2. Para conectar los alambres, sostenga los extremos desnudos de los alambres juntos y coloque un empalme plástico sobre ellos; luego tuerza en el sentido horario hasta que queden apretados. Para todas estas conexiones, use los conectores proporcionados.

4-3. Conecte el alambre desnudo o verde de tierra (puesto a tierra) en el techo al alambre verde de tierra (puesto a tierra) en la placa de techo y el alambre verde de tierra del ventilador.



4-4. Conecte el alambre blanco (no puesto a tierra) del techo al alambre blanco (no puesto a tierra) del ventilador.

4-5. Conecte los alambres restantes de la manera siguiente:

- El alambre negro del techo (no puesto a tierra) al alambre negro (no puesto a tierra) y al alambre negro/blanco (no puesto a tierra) del ventilador.

> ⚠ **PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que no haya alambres pelados ni trenzados visibles después de hacer las conexiones.

4-6. Gire los empalmes hacia arriba y presiónelos cuidadosamente hacia atrás a través de la placa de techo dentro de la caja de salida.

4-7. Separe los alambres, con los alambres puestos a tierra a un lado de la caja de salida y los alambres no puestos a tierra al otro lado de la caja de salida.

5 • Instalación de la campana y del anillo de la moldura de campana

5-1. Instale parcialmente dos tornillos de campana (cerca de 2 vueltas completas) en el soporte de suspensión.

5-2. Eleve la campana por encima del soporte de suspensión Alinee los tornillos parcialmente instalados con las ranuras de bocallave en la campana.

5-3. Gire la campana en sentido horario para asegurarla.

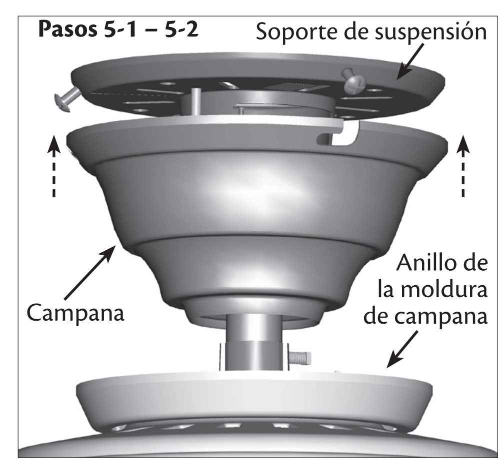
5-4. Instale el tercer tornillo de campana en el agujero redondo en la campana. Apriete firmemente los tres tornillos.

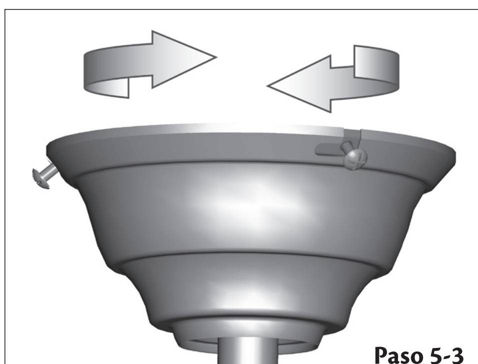
5-5. Con las dos manos empuje el anillo de la moldura de campana hasta la parte superior de la campana.

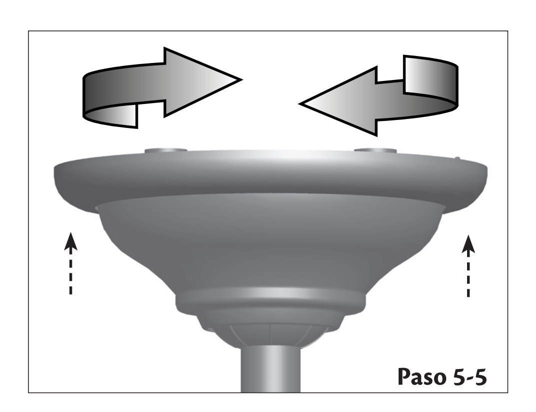
5-6. Gire la anillo de la moldura de campana en sentido horario para asegurarla la campana.

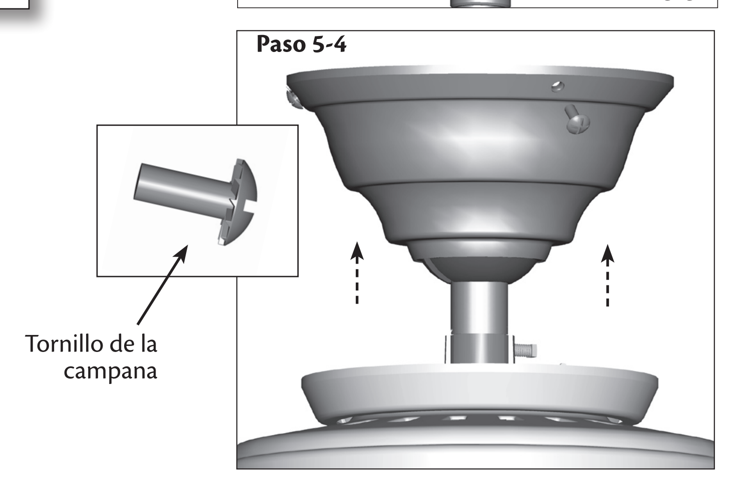
Si necesita retirar el anillo de la moldura de campana:

1. Gire la anillo de la moldura de campana contra el sentido del reloj, liberando el anillo de la moldura de la campana.









6 • Montaje de las aspas

6-1. Fije cada aspa a un soporte de aspa usando cuatro tornillos de montaje del aspa.

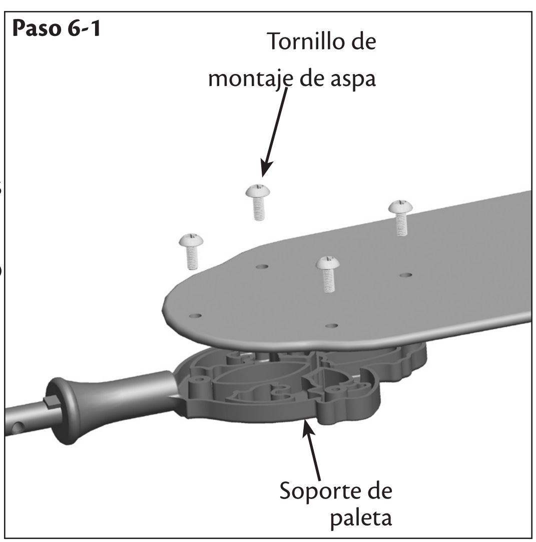
6-2. Deslice el soporte del aspa sobre el cubo del soporte de aspa de manera que la protuberancia del soporte quede alineada con la muesca del cubo y los agujeros de montaje queden alineados unos con otros.

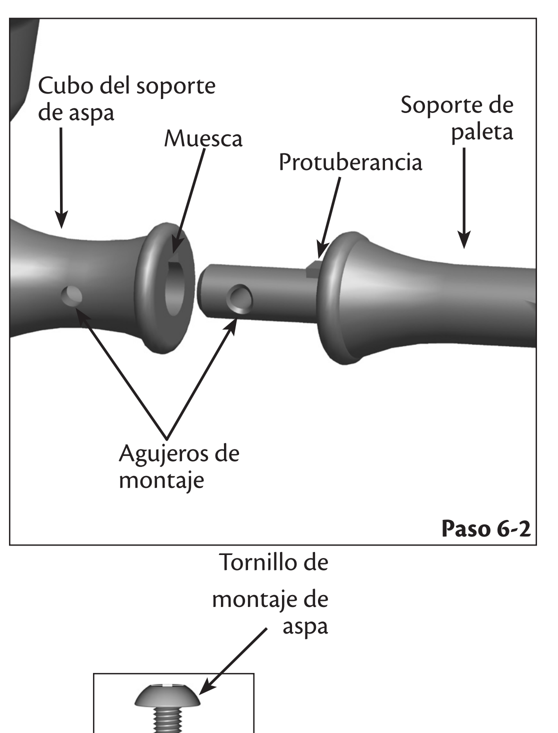
6-3. Inserte un tornillo de la armadura de soporte de aspa en el agujero del cubo del soporte de aspa y atorníllelo en el soporte de aspa y el cubo hasta que quede fijo y el extremo sobresalga por el otro lado del cubo del soporte del aspa.

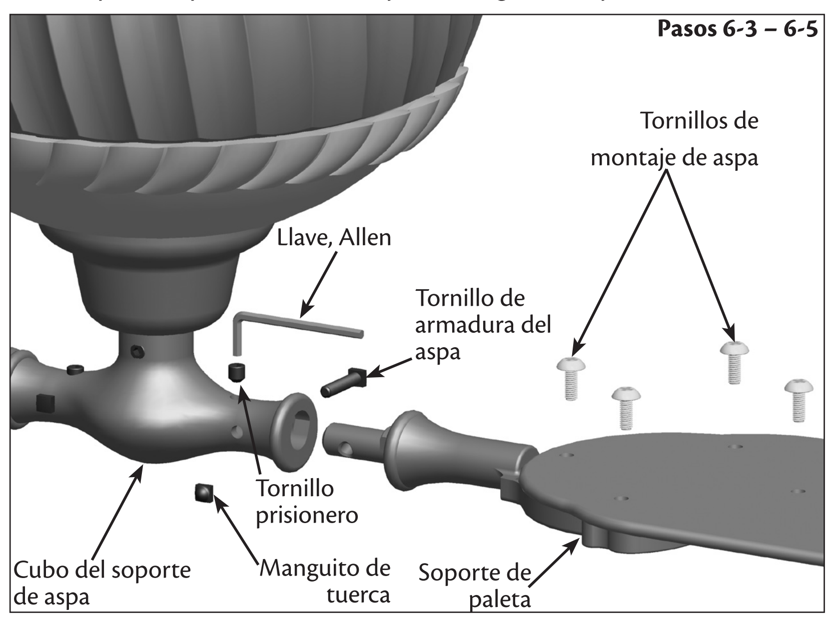
6-4. Atornille el manguito de tuerca en el extremo del tornillo de la armadura del soporte de aspa para asegurarla en su lugar. Use una llave de tuercas para apretar firmemente la tuerca.

6-5. Instale un tornillo de ajuste en la parte superior del cubo del soporte de aspa con la llave Allen suministrada. Apriete el tornillo de ajuste firmemente.

6-5. Repita los pasos anteriores para la segunda aspa.







7 • Operación del control remoto

El ventilador Hunter incluye un control de pared diseñado para ser usado con este producto. No use ningún control de pared que no sea el que se ha proporcionado.



7-1. Desconecte la energía eléctrica del ventilador de cielo raso en el panel elÈctrico principal. Retire el fusible o coloque el disyuntor en la posición “OFF” (apagado).

7-2. Vea la ilustración que muestra la instalación de su control de velocidad de Hunter. Retire la placa de la pared para exponer los cables y desconecte el interruptor existente.

7-3. Si hay 4 alambres visibles, conecte cada alambre del control de velocidad Hunter a un alambre negro. Si hay 2 alambres visibles, conecte cada uno a un alambre del control de velocidad Hunter. Use las tuercas de alambres suministradas con el control para hacer las conexiones. Consulte el Diagrama de Conexiones, que muestra la forma correcta de conectar los alambres. Si su caja eléctrica contiene un alambre de tierra, conéctelo al tornillo di tierra ubicado cerca de la placa de montaje inferior.

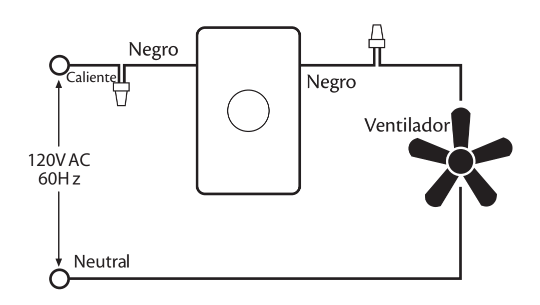
7-4. Empuje los alambres y el control de velocidad, con mucho cuidado, dentro de la caja del interruptor. Asegure el control de velocidad Hunter a la caja del interruptor con los dos tornillos suministrados.

7-5. Retire la perilla del eje de control. Monte la placa de la pared sobre el control con los tornillos existentes.

7-6. Coloque nuevamente la perilla sobre el eje de control y gírelo a la posición “OFF” (apagado).

7-7. Vuelva a conectar la energìa eléctrica en el panel el èctrico principal.

7-8. Haga funcionar el ventilador de cielo raso haciendo girar la perilla del control a la velocidad deseada.



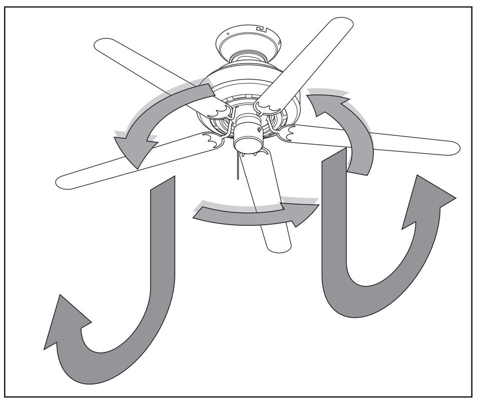
8 • Operación y limpieza de su ventilador de techo

8-1. Encienda la alimentación eléctrica al ventilador.

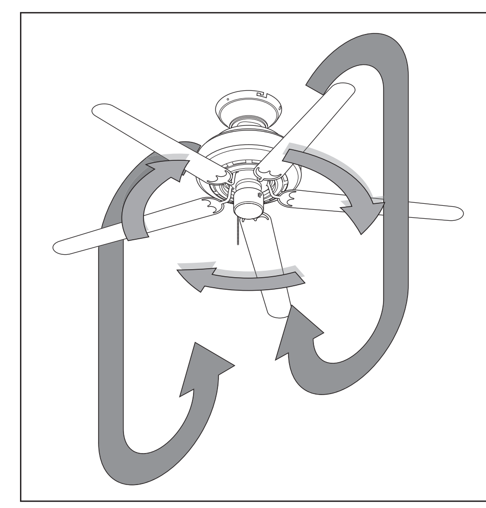
8-3. Los ventiladores de techo funcionan mejor soplando aire hacia abajo (giro de las aspas contra el sentido del reloj) en clima cálido para enfriar la habitación con una brisa directa. En invierno, al tener la corriente de aire del ventilador hacia arriba (giro de las aspas en el sentido del reloj) el aire caliente atrapado en el techo se distribuirá alrededor de la habitación sin causar una corriente de aire.

8-4. Para limpiar los acabados, use una escobilla suave o un paño sin hilachas para evitar ralladuras. Puede usar una aspiradora con una boquilla de escobilla para eliminar el polvo más pesado. Elimine las superficies manchadas o con suciedad acumulada con un detergente suave y un paño ligeramente humedecido. Puede usar un producto de uso estético, pero nunca use productos abrasivos ya que dañarán el acabado.

8-5. Limpie las aspas con acabado de madera con un paño para pulir muebles. Ocasionalmente, puede aplicar una ligera capa de cera para muebles para brindarle mayor protección y belleza. Limpie las aspas pintadas y las de alto brillo en la misma forma que el acabado del ventilador.

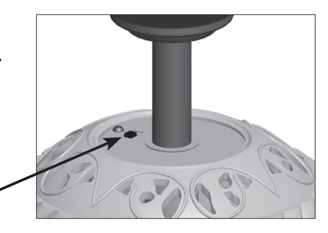


En clima cálido, use el flujo de aire hacia abajo



En clima frío, use el flujo de aire hacia arriba

Para cambiar la dirección del flujo de aire
Apague el ventilador y deje que se detenga por completo. Deslice el interruptor de inversión en el ventilador a la posición opuesta. Vuelva a encender el ventilador.



9 • Localización de fallas

Problema: No sucede nada; el ventilador no se mueve.

1. Encienda la alimentación eléctrica, reemplace el fusible o restablezca el interruptor automático.
2. Afloje la campana y verifique todas las conexiones de acuerdo con la sección Cableado del ventilador.
3. Verifique las conexiones en la caja del interruptor.
4. Empuje el interruptor de inversión del motor firmemente hacia la izquierda o a la derecha para asegurar que el interruptor esté conectado.
5. Tire la cadena para asegurarse de que está encendido.
6. Retire los topes protectores de embalaje.

Problema: Operación ruidosa.

1. Apriete los tornillos del soporte de aspa hasta que estén ajustados.
2. Verifique que el aspa no esté agrietada. Si fuera así, reemplace todas las aspas.

Problema: Excesivo bamboleo.

1. Si su ventilador se bambolea durante la operación, use el kit de equilibrio incluido y las instrucciones para equilibrar el ventilador.
2. Apriete todos los tornillos del soporte de aspa.
3. Apague la alimentación eléctrica, apoye el ventilador muy cuidadosamente, y verifique que la bola de suspensión esté asentada correctamente.

Si necesita repuestos o servicio, llame al 888-830-1326 o visite nuestro sitio Web en http://www.hunterfan.com.

Hunter Fan Company
2500 Frisco Avenue
Memphis, Tennessee 38114